

On Clause 32

Mr. Masters moved,—That Clause 32 of Schedule I to Bill C-43 be amended by striking out line 1 on page 24 and substituting the following:

“otherwise and shall, where the complaint relates to a request for access to a record, be made within one year”

After debate, the question being put on the amendment, it was agreed to.

Clause 32, as amended, carried.

Clause 33 carried, on division.

Clauses 34 and 35 carried.

On Clause 36

Mr. Masters moved,—That the English version of subclause 36(2) of Schedule I to Bill C-43 be amended by striking out line 42, on page 24, and substituting the following:

“disclosed that contains or that the Information Commis-”

After debate, the question being put on the amendment, it was agreed to.

Clause 36, as amended, carried.

On Clause 37

Mr. Robinson (*Burnaby*) moved,—That Clause 37 of Schedule I to Bill C-43 be amended:

(a) by striking out the word “and” in line 44, on page 25; and

(b) by striking out line 49, on page 25, and substituting the following:

“to the investigation; and

(g) to publish a report made under sub-section 38(2).”

After debate, the question being put on the amendment, it was, by a show of hands, negatived: Yeas: 1; Nays: 8.

Mr. Baker (*Nepean—Carleton*) moved,—That Clause 37 of Schedule I to Bill C-43 be amended by striking out lines 1 to 8, on page 26, and substituting the following:

“(2) The Information Commissioner may, during the investigation of any complaint under this Act, examine any record or other document or thing under the control of a government institution, and no information may be withheld from the commissioner by any person on grounds of public interest or on any other grounds.”

After debate, by unanimous consent the English version of the amendment was amended by striking out the words “or thing”.

And the question being put on the amendment, as amended, it was agreed to.

Clause 37, as amended, carried.

Quant à l'article 32

M. Masters propose,—Que l'article 32 de l'Annexe I du projet de loi C-43 soit modifié par substitution à la ligne 43, page 23, et aux lignes 1 à 3, page 24, de ce qui suit:

«déposées devant lui par écrit; celles qui ont trait à une demande de communication de documents se prescrivent par un an à compter de la réception de la demande.»

Après débat, l'amendement, mis aux voix, est adopté.

L'article 32 modifié est adopté.

L'article 33 est adopté sur division.

Les articles 34 et 35 sont adoptés.

Article 36

M. Masters propose,—que la version anglaise du paragraphe 36(2) de l'Annexe I du projet de loi C-43 soit modifiée par substitution, à la ligne 42, page 24, de ce qui suit:

«disclosed that contains or that the Information Commis-»

Après débat, l'amendement, mis aux voix, est adopté.

L'article 36 modifié est adopté.

Article 37

M. Robinson (*Burnaby*) propose,—Que l'article 37 de l'Annexe I du Bill C-43 soit modifié par:

a) suppression du mot «and» à la ligne 44, page 25, de la version anglaise;

b) substitution, à la ligne 36, page 25, de ce qui suit:

«l'alinéa d)

g) de faire connaître son compte rendu fait en application du paragraphe 38(2).»

Après débat, l'amendement mis aux voix, est adopté par un vote à main levée par 8 voix contre 1.

M. Baker (*Nepean—Carleton*) propose,—Qu'on modifie l'article 37 de l'Annexe I du Bill C-43 en remplaçant les lignes 1 à 8, page 26, par:

«(2) Le Commissaire à l'information a, pour les enquêtes qu'il mène en vertu de la présente loi, accès à tous les documents et autres pièces qui relèvent d'une institution fédérale; aucun renseignement ne peut lui être refusé par quiconque pour un motif d'intérêt public ni aucun autre motif.»

Après débat, du consentement unanime, la version anglaise de l'amendement est modifiée en retranchant les mots «or thing».

L'amendement modifié, mis aux voix, est adopté.

L'article 37 modifié est adopté.